

II.8.8. Chanson plesant, Var eun ton leger, hep offanci Doue hac hep choqi den en particulier, evit an dud yaouanc, hac a lavar ar virione.

Ms. VIII, p. 59-63.

Timbre : voir titre.

Incipit : M'am be-me eun nebeut amzer,

Composition : 13 c. de 6 v. de 7 à 13 p.

Sujet.

Chanson plaisante, sur un air léger, sans offenser Dieu et sans choquer personne en particulier, pour les jeunes gens, et (qui) dit la vérité. Elle explique comment les jeunes gens se font la cour et déclarent leur amour (paroles agréables, cadeaux, promesses éternelles) (c. 1-6). Mais le mariage passé, le ton change : le couple se dispute, ne veut plus se voir (c. 7-8). L'auteur donne alors quelques conseils : il vaut mieux bien réfléchir avant de se marier, puisque c'est pour la vie (c.9) ; la pauvreté est souvent cause de beaucoup de difficultés (c.10) ; il faut apprendre à refouler son mauvais caractère (c.11-12).

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : ce texte ne semble pas avoir été imprimé auparavant.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : en 1850, au plus tôt.

Impression(s) : aucune.

Mise en valeur : Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire). Non répertorié.

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.